

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 17. maj 2021 suliami suliareqqi-tassanngortitami

K 100/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

(illersuisutut akuerisaq, cand.jur. Miki R. Lynge, ivertinneqarsimavoq)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 28. september 2020 (KS-SER-1272-2020).

Piumasaqaatit

Unnerluutigineqartoq, U, piumasaqaateqarpoq ikiaroorntulerinermitulerinermeersut 1.226.802,93 kr.-it pillugit pinngitsuutinneqarnissamik. Taassumalu saniatigut piumasaqaatigalugu sakkukillisaaffigineqarnissaq.

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq atuuttussanngortitsisoqarnissaanik.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Illassutitut paasissutissat

Konto anillatsinneqarnerani kontonr. [...] makkua inissitsiterinerit ulloq 15. marts 2017 atani tulleriaarnerisut ilaatigut ersersinneqarput. 40.540 kr. kontomut ikineqarput allagartalerlugu ”ikisat”. 40.500 kr. kontomit anillatsinneqarput allagartalerlugit ”nalinginnaasumik nuussuneq [...]”. 40 kr. kontomit anillatsinneqarput allagartalerlugit ”ovf. m/kort advis”. 40.500

kr. ikineqarput allagartalerlugit ”[...]”. 40 kr. kontomut ikineqarput allagartalerlugit ”utertineqarnerani akitsuut”. 40.500 kr. kontomit anillatsinneqarput allagartalerlugit ”ingeralaanartumik nuussineq [...]”. 40 kr. kontomit anillatsinneqarput allagartalerlugit ”ovf. m/kort avis”.

Nassuiaatit

U ilassutitut nassuiaavoq, Daddys-imi matulerisutut sulinerminut atatillugu angummit attavigineqarsimalluni, taanna aperivoq unnerluutigineqartoq aningaasanik kontoni aqqutigalugu tiguisinnaanersoq aningaasallu kontomut allamut ingerlateqqillugit. Nuussinermi tunuli-aqutaanerarneqarpoq angut danske bankimi kontoqarsimannginnera angut soraluua nukappia-raanngikkuni nivarsiarraq kuisittussaasoq, aningaasat tassunga atatillugu atorneqartussaasut. Unnerluutigineqartup naluvai aningaasat suminggaaneersuunersut. Kontomik anilatsinneqarsimasumik issuaaffigineqarluni, tassani ersersinneqarami ulloq 15. marts 2017 kontoaniit nuussisoqarsimasoq 40.500 kr.-inik aamma tamatuma kingornatigut kontoaniit aningaasat amerlaqatai nuunneqarsimasut, tassunga oqaatigivaa qanoq isumaqarnerasoq nammineq paasinagu. Nalusimavaa aningaasat pinerluuteqarnermeersuusimaneri.

Sanasoq Møllerimi sulisuvoq aappanilu initaaqqammerlutik ilaqutariinngorusullutillu. Ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu inunnut tunngasunik suliaqarasulluni.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutitut oqaatigisimasai tunngavigalugit, nunatta eqqartuussisuuneqarfiata isumaqataavoq, unnerluutigineqartup ikiaroorartulerinermi pisuutitaaneranut, taamaattorli oqaatigineqarluni, suliami paasissutissanit ersersinneqarmat, unnerluutigineqartumut allakkatigut nassiunneqarsimasuni nassaarineqarmammat 100 gram hash, eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutaani oqaatigineqartoq hashi 1.000 grammiunngitsoq. Nuussisarnerni paasissutissat tunngavigalugit kontonr. [,,] pineqartumut, eqqartuussisuuneqarfiup tunngavigivaa, nuussinerit naatsorsuutaanni 40.500 kr.-inut atatillugu, unioq-qutitsinermi pineqartumi, tassani pineqarmata aningaasat kukkunikkut marloriarlugit nuunneqarsimaneri, taamaalillutik naatsorsuutini peerneqassallutik. Taamaalilluni unnerluutigineqartoq pisuutinneqarluni unioq-qutitsinermut, aanngaajaarniutit pillugit inatsimmi § 3, imm. 2, aningaasanut pineqartunut 1.226.802,93 kr.-inut.

Ataatsimut pinerluutigineqartup isikkuanik aamma annertussusianik nalilersuereernermi, tassunga ilanngunneqarluni unnerluutigineqartup – naak nalunngikkaluarlugu aqqissuussamik pikkoriffigilluinnarlugu pinerluuteqarnermeersuusutut isikkoqartut aningaaserivimmi

kontoni atorneqarsinnaasut akuerisimammagu nuussinissanut, annikinnerusumillu iliuuseqartuulluni, aamma isiginiarneqarpoq piffissaq suliap sularineqarneranut atorneqarsimasoq, unnerluutigineqartorlu siusinnerusukkut assingusumik pinerluuteqarnermi pineqaatissinneqarnikuunani, taamaattumik nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiisut appartippaa qaammatini arfilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittus-sanngortinneqarnermik.

Unnerluussisussaataasut piumasaqaateqarput eqqartuussisarnermi inatsimmi § 168, imm. 1 tunngavigalugu aningaasat amerlaqaat arsaarinnissutigineqassasut unnerluutigineqartup kontoanut ikineqarsimasut. Suliame paasissutissat malillugit tunngavigineqartariaqarpoq, unnerluutigineqartup kontomi atorneqarsinnaalersitsisimanermigut ataqtigiissitsinera aningaasanut pinerlunnermeersunut, aamma aningaasat annertunerpaartaat unnerluutigineqartup kontoaniit allanut nuunneqartarsimasut. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 168, imm. 1 malillugu pigisanik nalilinnik arsaarinnittoqarsinnaavoq inuup pigisaanik pinerluuteqarnermi pisuuti-taanikkut. Aalajangersakkami tamatumani ilaatigut arsaarinninnermi piumasaqaataalluni, iliuuserineqartoq imatut pissuseqarsimappat, taamaaliornikkut annertuumik iluanaarutaal-luni. Taamatullu aamma piumasaqaatit ilagigalugu iluanaarutit tiggummineqarneri. Suliap nu-natta eqqartuussisuuneqarfiani saqqummiunneqarnerani tunngavissaqanngilaq aalajangersas-sallugu piumasaqaatit oqaatigineqartut atuunerat. Taamaattumik unnerluutigineqartoq arsaarinnissuteqarfigineqarnissamut piumasaqaammut pinngitsuutinneqartariaqarpoq.

Suliap suliareqqitassanngortitap taamatut inernilerneqarnera pissutigalugu saniullunneqar-luni eqqartuussisoqarfiup inerniliinera, suliame aningaasartuutit nunatta eqqartuussisuuneqar-fianut, naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup aalajangigaa imaalillugu allanngortinneqarpoq, pineqaatissiisut appar-tinneqarluni qaammatinut arfinilinnut, aamma unnerluutigineqartoq arsaarinnissutigisassatut piumasaqaatigineqartunut pinngitsuutinneqarpoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 17. maj 2021 i ankesag

K 100/21

Anklagemyndigheden

mod

T

(autoriseret forsvarer, cand.jur. Miki R. Lyngé, beskikket)

Sermersooq Kredsret har afsagt dom i 1. instans den 28. september 2020 (KS-SER-1272-2020).

Påstande

Tiltalte, T, har påstået frifindelse for narkotikahæleri, men erkender hæleri for 1.226.802,93 kr. Han har påstået formildelse i øvrigt.

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Af et kontoudtog vedrørende kontonr. [...] fremgår følgende posteringer den 15. marts 2017 blandt andet i nedennævnte rækkefølge. 40.540 kr. blev indsat på konto med teksten ”indsat”. 40.500 kr. udgik fra kontoen med teksten: ”standardovf. [...]”. 40 kr. udgik fra kontoen med teksten. ”ovf. m/kort advis”. 40.500 kr. blev indsat med teksten “[...]”. 40 kr. blev indsat på kontoen med teksten ”Tilbageført gebyr”. 40.500 kr. udgik fra kontoen med teksten: ”Straksoverf. [...]”. 40 kr. udgik fra kontoen med teksten ”ovf. m/kort advis”.

Forklaring

T har supplerende forklaret, at han i forbindelse med sit arbejde som dørmænd på Daddy's blev kontaktet af en mand, som spurgte, om tiltalte ville modtage et beløb på sin konto og videreoverføre beløbet til en anden konto. Baggrunden for transaktionen skulle være, at manden ikke har en konto i en dansk bank og at mandens nevø eller niece skulle døbes, og pengene skulle bruges i forbindelse hermed. Tiltalte vidste ikke, hvor pengene stammede fra. Foreholdt et kontoudtog, hvor det fremgår, at der den 15. marts 2017 er sket en overførsel til hans konto af 40.500 kr. og efterfølgende en overførsel fra hans konto på samme beløb, har han oplyst,

at ikke forstår, hvad det betyder. Han vidste ikke, om pengene stammede fra et kriminelt forhold.

Han arbejder hos Sanasoq Møller og har lige fået en lejlighed sammen med sin kæreste, og de vil gerne stifte familie. Han vil på sigt gerne arbejde med mennesker.

Landsrettens begrundelse og resultat

Af de grunde, som kredsretten har anført, tiltræder landsretten, at tiltalte er fundet skyldig i narkotikahæleri, idet det dog bemærkes, at det fremgår af sagens oplysninger, at der blev fundet 100 gram hash i en postforsendelse til tiltalte og ikke 1.000 gram som anført i kredsrettens begrundelse. Efter oplysningerne om transaktionerne vedrørende kontonr. [...] lægger landsretten til grund, at der for så vidt angår 40.500 kr. i opgørelsen af de overførsler, som er omfattet af overtrædelsen, er tale et beløb, der som følge af en fejl er blevet overført to gange, og dermed skal udgå af opgørelsen. Herefter er tiltalte skyldig i overtrædelse af lov om euforiserende stoffer § 3, stk. 2, for så vidt angår et beløb på 1.226.802,93 kr.

Efter en samlet vurdering af kriminalitetens karakter og omfang, herunder at tiltalte – uanset at det kan lægges til grund, at pengene stammer fra organiseret kriminalitet med et professionelt præg – ved at stille sin bankkonto til rådighed for overførslerne alene har haft en mindre rolle, og under hensyn til den forløbne sagsbehandlingstid, og at tiltalte ikke tidligere er foranstaltet for ligeartet kriminalitet, nedsætter landsretten foranstaltningen til anstaltsanbringelse i 6 måneder.

Anklagemyndigheden har i medfør af retsplejelovens § 168, stk. 1, påstået konfiskation af et beløb svarende til det beløb, som er overført til tiltaltes konto. Efter sagens oplysninger må det lægges til grund, at tiltalte har fungeret som bindeled ved at stille sin konto til rådighed for penge, der stammer fra narkotikakriminalitet, og at hovedparten af pengene er blevet videreoverført fra tiltaltes konto til andre. Efter retsplejelovens § 168, stk. 1, kan der ske konfiskation af formuegoder, der tilhører en person, der findes skyldig i en forbrydelse. Det er en betingelse for konfiskation efter denne bestemmelse blandt andet, at handlingen er af en sådan karakter, at den kan give et betydeligt udbytte. Det er endvidere en betingelse, at udbyttet er i behold. Som sagen er forlagt for landsretten, er der ikke grundlag for at fastslå, at disse betingelser er opfyldt. Tiltalte frifindes derfor for påstanden om konfiskation.

Under hensyn til ankesagens udfald sammenholdt med kredsrettens resultat skal statskassen betale sagens omkostninger for landsretten.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens afgørelse ændres således, at foranstaltningen nedsættes til anstaltsanbringelse i 6 måneder, og at tiltalte frifindes for påstanden om konfiskation.

Statskassen skal betale sagens omkostninger for landsretten.

Jakob Julskjær

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit ulloq 28. september 2020

Eqqaartuussiviup no. 1272/2020
Politiit no. 5505-98610-00297-19

Unnerluussisussaataitasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 25. august 2020.

U makkuninnga unioqquitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 111 -tillitanik atuineq, aappaatut Ikiaroorntartoq pillugu inatsimmi § 3, tak.§2, tak Ikiaroorntartut pillugit nalunaarummi § 27, imm 1, tak. §2-ikiaroorntulerineq aappaatut.

2015-imi november 30-aniit 2017-imi augustip 23-at tikillugu, pinerloqatini maannamut suli kikuussusersineqanngitsut peqatigalugit, kr. 1.310.342,43-inik ikinnerunngitsut Grønlandsbankimi kontoinut nr. [...] -imut ikisaramigi, hashimik 3,741 kg-mik Nunatsinni tunisisarnermit , allatulluunniit inatsimmik unioqquitsinermi, pissarsiamisut , kingornalu kr. 1.169.526-t Danamarkimi tigusissanut assigiinngitsunut nuuttarlugit.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataitasunit piumasaqaatigineqarpoq:

1. Ukioq ataaseq qaammatillu pingasut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq.
2. Suliamut aningaasartuutinut akiliineq, tak. eqqartuussisarnermik inatsit § 480, imm. 2.
3. Arsaarinnineq 1.310.342,43 kr.-init, tak. pinerluttulerinermi inatsit § 168, 1.

U pisuunnginnerarpoq.

U piumasqaateqarpoq pinngitsuutitaanissamik, tulliullugu eqqartuussisut eqqartuussutaat sak-kukinnerpaaq.

Suliap paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 28. september 2020. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq.

Allagartat uppernarsaatit

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiamit ulloq 23. maj 2018-imeersumit ersersinneqarpoq, nalunaarutiginnittoqarsimavoq piffissami 18. november 2015 aamma 15. marts 2017 akorn-ganni 800.000 koruunit sinnerlugit nuussisoqarsimasoq.

- Dispositionsrapportimit ulloq 16. marts 2017-imeersumit, ersersinneqarpoq suliaq aallartineqarsimasoq allakkerisarfikkut hashi 100-gram nassiussinnermi nassaarineqarsimasoq. Ulloq taanna politiit najugaqarfiani uppernarsaatinik ujaasisimapput, tassani nassarineqarput nammineq kontominut ikisisimanermut akiliisimanermut uppernarsaatit kiisalu inunnut allanut aningaasanik annertujaanik ikisisimanermut uppernarsaatit. Aamma ersersinneqarpoq, naalagaaffiup unnerluussisua U pillugu Særlig Økonomisk og International Kriminalitet nalunaarutininik pingasunik nassiussisimasoq.

U naliginnaasumik akissarsiatigut isertitaqartartoq takuneqarsinnaavoq, på grund af U akissarsiatigut isertitai aamma taakku aningaasat akunnaatsut akiliutigineqartut tunngavigalugit, banki isumaqarsimavoq, aningaasanik errortuinnermut tunngassuteqarsinnaasut imaluunniit aanngajaarniutinik aningaasaleeqataanermut peqataaneq pineqarsimasinnaasooq.

- Saqqummiussinissaq pillugu aalajangiisoqarnissaanik noqqaassuteqarneq 11. juli 2019-imeersooq.
- Nalunaarusiaq 24. marts 2017-imeersooq, nuussinerit pasinartut pillugit nikerarnerisa takussutissartaa.
- Ilanngussaq E-1-1 Allakkat 12. juli 2016-imeersut, uppernarsaatinik ujaasineq aamma nassiussinnermi akiliisimanermut uppernarsaatit pillugit.
- Ilanngussaq E-1-1, nuussinerit pillugit uppernarsaatitaasa assingi.
- SØIK-imiit nalunaarutiginninnerit
- Nalunaarusiaq 3. oktober 2019-imeersooq aanngajaarniutit pillugit misissuineq.
- Konto nr. [...] nikerarnerisa takussutissartaa, tassani takuneqarsinnaavoq aningaasat annertuut akiliutigineqarneri, kiisalu taakkunannga ulloq taanna nuussinerit, ukiut marluk ingerlanerini.
- Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiq 4. oktober 2019-imeersooq.
- Akileraarutitigut paasissutissat 27. februar 2017-imeersut, kiisalu 11. juli 2019-imeersut. Tassannga ersersinneqarpoq unnerluutigineqartoq 2015-imi A-nik isertitaqarsimasoq 219.310 kr., 1016-imi 153.981 kr. aamma 2017-imi 160.210 kr.

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, Alloq, Aaqami sulisarluni, unnuarsiorlutut. Arnaateqarpoq meeraqarnanilu. Blok M-imi najugaqarpoq, namminerisaminik najugaqarfigivaa. Meeqqat atuarfiat naammassinikuuaa, ilinniagaqaqqikkusullunilu inunnik sulittaqaarsinnaaniassagami.

Piffissaq suliaq suliarineqarneranut atorineqartoq

Piffissaq iliuuseqarfiusoq ulloq 30. november 2015-imeersuuvoq ulloq 23. august 2017-ip tunngaanut. Unnerluussissut ulluligaavoq 14. oktober 2019-imik. Eqqartuussivimmi suliaq tiguneqarsimalluni ulloq 25. august 2020-mi.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

U pisuunnginnerarpoq, aamma nassuiaassuteqarfiginngilaa, aningaasat suminngaaniit kontominut ikineqarsimanersut ullorlu tanna nuunneqarsimasut suminngaanneersut pillugit.

Eqqartuussisut suliap suliarineqarnerata nalaani uppersaatitut saqqummiunneqartut pingaartippaat, dispositionsrapporti ilanngullugu, tassani ersersinneqarluni suliaq aallartissimasoq 1000 gram hashimik nassaartoqarmat allakkerisarfikkut nassiussatut, tassa najugaqarfimmut U-nip najugaqarfianut.

Naalagaaffiup unnerluussisua for særlig økonomisk og international kriminalitet pingasoriarluni nalunaarutiginninnernit nassiussisimavoq, U aningaasanik annertuuniik akunnaatsunillu akiliisimammat, isertitaanut naapertuutinningsut ullorlu taanna kontinut allanut nuussisimalluni.

Aamma eqqartuussisut U-nip kontoa pillugu ukiut marluk ingerlanerini kontot nikerarnerisa takussutissartaa pingaartippaat, kiisalu akileraarutitigut paasissutissat U-mut tunngasut.

Aningaasat annertuut aamma aningaasat akunnaatsut aningaasanngorlugit kontoanut nuunneqarsimasut eqqarsaatigalugit, ullorlu taanna nuunneqarsimasut pillugit, atsikuuttaarititsinermullu tunngatillugu naapertuunnatik 2015-imi, 2016-imi aamma 2017-imi isertissimasai eqqarsaatigalugit, kiisalu hashimik nassaartoqarnikummat, taanna nassiunneqarsimalluni najugaqarfianut, eqqartuussisut pisuutippaat aannajaarniutinik pinerluuteqarnikkut pissarsianik atueqataasimasutut, unnerluussissut naapertorlugu, taamaattorli eqqartuussisut aningaasat ilaannut unnerluussissummit allaqqasumit allaanerusumik inerniliisimapput, tassani pisuutinneqarpoq aningaasat 1.267.302,43 koruuninik ikisisimasutut, aamma 1.117.486,00 koruuninik nuussisimasutut, tak. Aannajaarniutit ikiaroorntullu pillugit inatsit § 3, imm. 2.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisaaseq malillugu aannajaarniutit ikiaroorntullu pillugit unioqqutitsinermut pineqaatissiissut aallaaviusumik tassaasarpoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput, pineqaatissiissummik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassasoq, suliap peqqarniinnerujussua, tassami aningaasat amerlasuut pineqarmata. Eqqartuussisut pingaartippaat aqqissuussaasumik pinerluuteqarneq pineqarmat, tassani U ataasi-aannarnani, kisiannili ukiut marluk ingerlanerani amerlasooriarluni aningaasanik annertuunik nuussisarsimammat.

Taamaattorli eqqartuussisut maluginiarpaat, ukiut kingulliit pingasut assingusumik iliuuseqarsimanngitsaq.

Pineqaatissiissut aalajangerneqarpoq pinerluttulerinermi inatsit § 146 naapertorlugu, aannajaarniutit ikiaroorntullu pillugit inatsit § 3, imm. 2, taamaattumik ukioq ataaseq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq.

Eqqartuussisut arsaarinninnissamik piumasaqaateqarneq malippaat, tak. Pinerluttulerinermi inatsit 168, imm. 1.

U suliamut aningaasartuutit akilissavai, tak. eqqartuussisarnermik inatsit § 480, imm. 2. Eqqartuussisut pingaartippaat, peqqarniitsumik pinerluuteqarnikkut iluanaarniartutut pisuutinneqarnera, taamaattumik nammineerluni suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq ukioq ataaseq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngorlugu.

U arsaarinnissutigineqassapput 1.267.302,93 koruunit.

U-ip suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen

Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Sermersooq Kredsret den 28. september 2020

Rettens nr. 1272/2020

Politiets nr. 5505-98610-00297-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 25. august 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Kriminallovens § 111- hæleri, subsidiært, Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 2, jf. bekendtgørelse omeuforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2- narkotikahæleri, subsidiært,

ved i perioden fra den 30. november 2015 til den 23. august 2017, i forening med pt. ukendte medgerningsmænd, at have indsat ikke under kr. 1.310.342,43 på sin konto i Grønlandsbanken med konto nr. [...], der stammede fra salg af ikke under 3,741 kg hash i Grønland, eller fra anden lovovertrædelse, som kan medføre kriminalretligt ansvar, hvorefter tiltalte, overførte kr. 1.169.526 til forskellige modtagere i Danmark.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

1. Anbringelse i anstalten i 1 år og 3 måneder.
2. Betaling af sagsomkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.
3. Konfiskation af 1.310.342,43 kr., jf. kriminallovens § 168, 1.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om frifindelse, subsidiært rettens mildeste dom.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 28. september 2020. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

- Det fremgår af anmeldelsesrapport af den 23. maj 2018, at der var blevet anmeldt overførsler til over 800.000 kr., i perioden 18. november 2015 og 15. marts 2017.
- Af dispositionsrapport af den 16. marts 2017, fremgår det at sagen blev startet da der blev fundet 100 gram hash i en postforsendelse. Samme dag har politiet foretaget ransagning i hans bopæl, hvor der blev fundet indbetalingskvitteringer til egen konto samt kvitteringer af større beløb til andre personer. Det fremgår endvidere, at statsadvokaten for Særlig Økonomisk og International Kriminalitet har fremsendt tre underretninger vedrørende T. T ses at have almindelig lønindkomst, på grund af T lønindtægt og de store runde kontant indbetalinger, fandt banken at der kan være tale om hvidvaksrelateret aktiviteter eller medvirken til narkofinansiering.
- Anmodning om beslutning om edition af 11. juli 2019.
- Rapport af 24. marts 2017, posteringsoversigt over mistænkelige overførsler.
- Bilag E-1-1 Brev af 12. juli 2016, vedr. ransagning og fotos af posteringkvitteringer.
- Bilag E-1-1, fotos af kvittering for overførsler.
- Underretninger fra SØIK
- Rapport af 3. oktober 2019 om narko-undersøgelse.
- Kontooversigt af konto nr. 6471-7744614, hvor man kan se indbetalinger af større beløb af kontanter, samt overførsler af disse i samme dag, gennem 2 år.
- Anmeldelsesrapport af 4. oktober 2019.
- Skattemæssige oplysninger af 27. februar 2017, samt af 11. juli 2019. Hvor af det fremgår at tiltalte i 2015 havde en A-indkomst på 219.310 kr., 153.981 kr. i 2016 og 160.210 kr. i 2017.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han arbejder i Alloq, Aaqa, som nattevagt. Han har en kæreste og har ingen børn. Han bor i blok M, som han selv bor i. Han har færdiggjort folkeskolen, og vil gerne læse videre så han kan arbejde med folk.

Sagsbehandlingstid

Gerningstidspunktet er fra den 30. november 2015 til den 23. august 2017. Anklageskriftet er dateret 14. oktober 2019. Retten modtog sagen den 25. august 2020.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

T har nægtet sig skyldig, og har ikke kommet med en forklaring om, hvor pengene som er blevet indsat til hans konto, og som overføres samme dag, stammer fra.

Retten har lagt vægt på den dokumentation der blev fremlagt under sagen, herunder dispositionsrapporten, hvor det fremgik at sagen blev startet da der blev fundet 1000 gram hash i en postforsendelse, til adresse hvor T har bopæl.

Statsadvokaten for særlig økonomisk og international kriminalitet havde tre gange fremsendt underretninger, idet T har indbetalt store og runde beløb i kontanter, som ikke svarer til hans indtægt og som han overfører videre til andre konti på samme dag.

Retten har endvidere lagt vægt på at kontooversigt over T konto gennem 2 år, samt hans skatteoplysninger.

Henset til de store og runde beløb der bliver overført til hans konto i kontanter, og som bliver videreoverført samme dag, som ikke er proportionelt med den indtægt han har haft i 2015, 2016 og 2017, samt da der var blevet fundet hash, i en forsendelse der er sendt til hans adresse, finder retten ham skyldig i narkotikahæleri, i overensstemmelse med anklageskriftet, dog har retten kommet frem til andre beløb end det der står i anklageskriftet, hvor han findes skyldig for at have indsat penge i 1.267.302,43 kr., og for at have overført 1.117.486,00 kr., jf. lov om euforiserende stoffer § 3, stk. 2.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer som udgangspunkt som anbringelse i anstalten.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at sagen er meget grov, idet der er tale om mange penge. Retten har lagt vægt på at der er tale om organiseret kriminalitet, hvor T ikke bare én gang, men mange gange gennem 2 år har indsat og overført store beløb af penge.

Retten bemærkede dog at han ikke har gjort lignende i de sidste 3 år.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, og lov om euforiserende stoffer § 3, stk. 2, derfor som anstaltsanbringelse i 1 år.

Retten tager påstanden om konfiskation til følge, jf. kriminallovens § 168, stk. 1.

T skal betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2. Retten har lagt vægt på, at han findes skyldig i en grov berigelseskriminalitet, hvorfor han selv skal betale sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 1 år.

Hos T konfiskeres 1.267.302,93 kr.

T skal betale sagens omkostninger.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen

Kredsdommer

Den 28. september 2020 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen. Kredsdommer Sikkerninnguaq H. Lorentzen behandlede sagen.

[...] var domsmænd.

Naja Lange var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1272/2020

Politiets nr. 5505-98610-00297-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

[...]

Anklageren fremsatte påstand om:

1. Anbringelse i anstalten i 1 år og 3 måneder.
2. Betaling af sagsomkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.
3. Konfiskation af 1.310.342,43 kr., jf. kriminallovens § 168, 1.

Forsvareren fremsatte påstand om frifindelse.

Anklageren gav en fremstilling af sagen.

T forklarede på grønlandsk blandt andet, piffissami ulloq 30. november 2015-imiit 23. august 2017-ip tungaanut matulerisutut sulisimalluni, kisianni piffinni assingiinnngitsuni aamma sulisarsimalluni. Eqqaamaqqissaanngilaa qanga Permagreenimi sulisartutut aamma matulerisutut sulinerluni. Akileraarutit suli peernagit qanoq annertutigisumik isertitaqarnerluni eqqaamannngilaa. Aamma 2016-imi 2017-imilu.

Grønlands bankenimi kontoqarpoq. Ilumoorpoq [...]i kontorigamiuk.

Sulisartutut sapaatit akunneri allortarlugit akissarsisarpoq, matulerisutullu qaammammut akissarsisarpoq.

Matulerisutut akissarsiai assigiinneq ajorput apeqqutaasarpoq qanoq annertutigisumik qanorlu innikkut sulinerluni.

Piffissami tassani Danmarkimiissimanerluni eqqaamannngilaa, kisianni siorna rigshospitalimiippoq. Qanga sulinerluni eqqaamannngilaa.

Piffissami tassani, kontominut aningaasanik annertujaanik ikisisoqarsimanersoq eqqaamannngilaa. Danmarkimi angummik illortaaqarpoq. Aamma Danmarkimi arlalinnik ilisarisimasaaqarpoq.

X1 kinaanersoq naluaa.

X2 kinaanersoq naluaa.

X3 kinaanersoq naluaa.

X4 kinaanersoq naluaa.

Dansk:

T forklarede på grønlandsk blandt andet, at han i perioden fra den 30. november 2015 og frem til 23. august 2017 arbejdede som dørmand, men havde også arbejde i forskellige steder. Han husker ikke præcis hvornår han arbejdede som arbejdsmand i Permagreen og som dørmand. Han husker ikke hvor meget han tjente før skat. Heller ikke i 2016 og 2017. Han har en konto i Grønlands banken. Det er korrekt at [...] er hans konto. Som arbejdsmand fik han løn hver anden uge, og han havde månedsløn som dørmand. Lønnen som dørmand var forskelligt da det kom det an på hvor meget og hvornår han arbejdede. Han kan ikke huske om han har været i Danmark i den periode, men sidste år var han i rigshospitalet. Han husker ikke hvornår han var på arbejde. Han husker ikke om han der var blevet sat et større penge beløb på hans konto, på det tidspunkt. Han har fætter i Danmark. Han har også nogle bekendte i Danmark. Han kender ikke X1. Han kender ikke X2. Han kender ikke X3. Han kender ikke X4.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. T vedstod forklaringen.

Anklageren dokumenterede bilag, der fremgår af bevisfortegnelsen:

- Anmeldelsesrapport af den 23. maj 2018.
- Dispositionsrapport af den 16. marts 2017.
- Rapport af 15. oktober 2019, rapport vedrørende Air Greenland.
- Liste over rejser.
- Anmodning om beslutning om edition af 11. juli 2019.
- Rapport af 24. marts 2017, posteringsoversigt over mistænkelige overførsler.
- Bilag E-1-1 Brev af 12. juli 2016, vedr. ransagning og fotos af posteringskvitteringer.
- Bilag E-1-1, fotos af kvittering for overførsler.
- Underretninger fra SØIK af 23. maj 2018
- Rapport af 3. oktober 2019 om narko-undersøgelse.
- Kontooversigt af Appaløn E-1-1 og E-1-2 samt E-1-3
- Anmeldelsesrapport af 4. oktober 2019.

T afgav forklaring om sine personlige forhold. Aaqa i Alloq 3-mi sulisarpoq, unnuarsiorutut. Taanna sioqqullugu Permagreenimi sulisarpoq, aamma Nuuk flytteservice-mi. Meeraqanngila. Blok M Ceresvejimi najugaqarpoq, nammineq najugaqarfigaa. Arnaateqarpoq. Ilinniagaqalernissamut qinnuteqarusuppoq taamaalilluni inunnik sullisserusulluni. Meeqqat atuarfiat naammassinikuuaa.

Dansk:

T afgav forklaring om sine personlige forhold. Han arbejder i Aaqa i Alloq 3, som nattevagt. Før det arbejdede han i Permagreen, og i Nuuk flytteservice. Han har ingen børn. Han bor i blok M i Ceresvej, som han selv bor i. Han har en kæreste. Han vil gerne søge ind som i en uddannelse så han kan arbejde med folk. Han har færdiggjort folkeskole.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 13.45.

Sikkerninguaq H. Lorentzen
Kredsdommer